

榮華製造

全林 批發

WING WING CO. LTD

◎ 水龍煤氣修裝

修裝水龍水閘煤氣各項工作華友光顧快
樂安當價格相宜

Keller Plumbing & Heating
4708 Jackson Ave. MU4-0632

達 承接木工油漆

專做時代美化窗傢俱隔牆光
顧無任歡迎 MU4-3482

明

**MODERNIZE
TAILORS**
I. W. BENDER & CARRALL



布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

保稅裝修 修煤氣煖氣水龍
Hugo C. Orre & Co. Ltd.
229 Powell St.
MU4-2927 晚間 HA. 5267L

雲 卑 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO.
BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信任

欲想身體好

請飲 潘人和馳名 男女聖藥

毛鷄藥酒

廿四安士 每樽 三元二毫
十二安士 每樽 一元六毫

現銀交易 寄費自理
批發零沽 一律歡迎

總代理 廣利代售處
雲南 富利代售處

CHANG CHUN & CO.
433 Gore Ave Vancouver 4, B. C.

起馬扣。迫之毆打。至買炳達道口被告回顧謂：「好喇。好喇。我明早再來」。是晨八時丈夫歸來。將被告向伊非禮事情詳告之。夫囑伊如明晨被告再至。可高呼非禮。伊緊記夫言。

翌(十二)日晨六時許伊挑水畢。大出外約五分鐘。並謂。你夫出外。被吾活摸伊胸部。詎謂。伊夫出外。我又來矣。是時。伊捉被告衣袖。高呼非禮。來矣。

門。正在入夢之際。突然察覺有人以手取沙虫。此時天氣甚炎熱。並無關上房門。伊被驚醒。見爲被告衣黃色衫褲。狀若和尚。被告即對伊謂：「好好姊姊！」說畢。俯其上身。繼謂「你老公出去去。唔駛怕。並着伊同彼往隣近樓上睡去。伊問語。甚爲憤怒即拾木屨起床追被告毆打。僅數步。見被告已去。

則設備。經營售賣熱帶魚爲生。並在該處用數塊木板搭一無上蓋之房。權充作睡眠之用。事發前數日。因港九施行嚴軍制水。伊遂往擺檔睡覺。

△十年學佛仍好拈花

道空色還未空

非禮罪名成立

該案由李安納法官主審。阿力士摩
招辦主控。開庭後。首由九龍城警署署
員黃沃麟作供稱：五月十二日凌晨六時
。彼巡至龍城戲院附近。聞女子高呼非
禮。聲調尖銳刺耳。細審聲音係由福佬
村道而來。循聲而往。未幾。見彼告在
前逃跑。一男子在後追逐。彼即上前截
停被告。查究之下。追趕被告之男子。
指被告非禮其妻。彼帶兩人到福佬村道
五十九號騎樓底一無蓋木屋中。其時一
女子即慌忙奔出。向彼投訴。謂此和尚
同伊非禮。撫其胸後。並著伊與之往隣
近一樓梯口睡覺云。彼將被告警誡後。
帶之返警署落案。途中被告謂遺失一隻
芭鞋。要回頭拾取。

原告女子朱彩娘出庭作證。伊架一
眼鏡。衣藍白衫褲。背負嬰兒。據供
。見手年約廿幾歲。主手頂角走置區第八

老牌 中國 誌 勵 齋 蒸 酒 廠 出 品 衛生飲料

唐人埠中 富利代售處 電話 MU5-7410

加拿大溫哥華長春商業公司總代理批發零沽

Chang Chun Co. 433 Gore Ave. Vancouver 4, B.C. Canada

城多利埠代售處 來勝 福安榮

本號陸續辦到上藥毛鷄酒，參茸固本，香加皮，青梅，糯米，虎骨木瓜，三蒸等醇美飲料，為繁嗣延年，常駐青春之大補品，久為各界仕女所樂用，一經試飲，無不有口皆碑，來教採購，快捷妥當，批發零沽，均表歡迎。

鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子膠

▲清毒丹，新舊惡症合用 每料廿五元

▲跌打風濕腰膠膏 每打十元 每張九毛

433 Core Ave. MU5-7410

433 Core Ave. MU5-7410

433 Core Ave. MU5-7410

行 UNITED
550 MAIN ST. Vancouver

八仙
仙

賣完爲止
值得一看!!

鐵笛天山鷹 八冊 還珠樓主 二元
楊露蟬與鐵夜叉八冊 王香琴著 三元
紅羅劍影 七冊 方山著 三元
三劍揚天下 四冊 司馬山著 二元
涼山八俠 五冊 毛聊生著 一元二角
夷嶺金戈(續涼山八俠)毛聊生 一元二角
五嶽游龍 五冊 毛聊生著 一元二角

圖書目錄印備歡迎取閱

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4th Fl.

國際女郎(續遠旅驚魂) 頭侶著 一元九
 女大不中留(小說) 俊人著 一元二
 痴心結(小說) 歐陽天著 七角
 未完成的婚禮(小說) 楊柳風著 一元七
 寒燭怨(小說) 二冊史得著 一元
 千紅萬紫(小說) 司空明著 一元零
 多餘的感情(小說) 司空明著 五角五
 神女夢(小說) 楊柳風著 四毫
 黑色的情人(小說) 歐陽天著 八角五
 珊瑚島之夢(小說) 榮克著 一元五

The
華友貯蓄
 搜神記故事選 古典小說 杜浩銘 二毛
 不死的王季和 創作 柯藍等著 九
 山中黎明 創作 公劉等著 八毛
 八十日環遊世界 世界名著 柳烟橋 六
 斷腸草 小說 俊人著 九

本行接駁香
 港滙單。莫
 論郵滙電滙
 均能轉駁
 妥當。價格
 市定街東七十七號卑詩押舖廣告

俞允文
俞作強
俞元柱
李增勝
周清如

關文選
譚元柱

演講團員

張連學
蔣平
余社寬
黃壽榮
余啓器

黃福進
陳國璋

交際團員

湯湖
鍾國拂
陳炯明
李英宗
鍾國傍

趙楚
關倫
關元湘

徐命遠
余東成

◎吳氏花舖

精造花球花園

44 E. Hastings St. MU. 4-9916

董事局員	正主席	副主席	財政	監察	庶務	查帳	秘書	
黃瑞琪	譚運玖	彭紹昌	鄧容光	利世惠	李傳燾	黃榮喜	衛流炯	甄常政
周連燕	梁仙棟	梁象秀						
經濟團員								

HO 7
宿願光臨
格外歡迎

中華民國四十吉年

墨
國
參
叻
啓
明
書
報
社

正社長黃邵文
副社長李賢基
庶務主任陳齊歡
副主任曹炳元

職員一覽表

4-3743

桃

HOP SUEY

St. East

er, B. C.

廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當

加國及汗人等。廚刀肉刀。樹膠等
 刺刀鋸剪刀。美國市打磨刀。
 做市最輕較剪。英
 國 IXL 刀。法
 國廚刀。等利器各
 樣齊備。價平貨美
 。倍胞光顧。格外
 歡迎。
 一開張諸胞注意
 常有各款鋸破
 璃杯。鑿刀。叉、
 廚房用具發行。

華埠
明和鐵行
 Ming Wo Hardware Co
 23 PENDER ST. EAST
 Vancouver 4, B. C. 電話 MU 5-8735

No. 102 - Sizes 8", 10", 11" and 12"
 加人刀刀樣太多目錄內備函索即奉
 實立應酬叩啓




J. A. HENCKELS
 TWIN BRAND

林立波	副	方富燦	關錦華	伍舉洪	趙德驥
李善興	副	關宗澤	陳孟星	李耀坤	譚恩松
羅煥九	副	梁齊旺	監察委員		
李棟偉	副	譚沾學	正監察長	羅舉力	副 梁社礪
李猷全	副	曹履孚	書記	羅紹信	
林公福	李銓來	熊玉棠	正稽核	李能來	副 陳正焜
林英倫	李佳慶	劉瑞明	考績	蔣社林	彈刻 謝春
鍾奇英	譚喜	李家駒	樊懲	鄭滿	
黃宣普					
陳增年	副	衍瓊林	顧問團		

何貽德 張榮榮 雷家活 關華漢 方奕熙

中華民國四十年

駐墨京支部職員表

正教育 朱由泰 副 李樞南

正工務 伍其遠 副 朱喬錦

正商務 甄顯熾 副 馮安

正慈善 鍾社良 副 恽惠東

正事務 顏福榮 副 劉祥

幹事 李齊金 趙兆年 黃鏡泉

James Agencies
FRANCE & REAL ESTATE
SHEPHERD ST. MU4-137

新屋一間，有三個睡房，客廳，餐廳，浴室，及廚房等，各樣齊備，土庫有洗衣房，及天然煤氣自動煤爐，地區幽雅，交通利便，取價一萬四千二百員，先交現銀四千員，餘充銀期，如欲買屋者，請來本辦事處商議或由電話詢問，自然詳細講明，

本處常有屋宇商店及工發賣業出賣請留意焉

司
Chun
F
237 Power
各消暑醬料
樣俱全

新發明
奇異藥水

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍
 虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣
 瘡癤疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背痠痛

此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
 【價目】每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
 各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房
 ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
 VANCOUVER, B.C.

溫高
 中和行
 Wo Hong Co.
 MU5-9612
 Vancouver B. C.

新到
 大紅鹹蛋
 大糯米
 大紅糯米
 大糯米